

*На правах рукописи*

*Янь Чжо*

**Янь Чжо**

**Вербализация когнитивного сценария «жизненный цикл объекта»  
в русском и китайском языках**

5.9.8 – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная  
лингвистика

Автореферат  
диссертации на соискание ученой степени  
кандидата филологических наук

Москва – 2026

Работа выполнена в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина» на кафедре общего и русского языкознания

**Научный руководитель:** доктор филологических наук, профессор  
**Юрина Елена Андреевна**

**Официальные оппоненты:**

**Зыкова Ирина Владимировна**, доктор филологических наук, доцент, федеральное государственное бюджетное учреждение науки Институт языкознания Российской академии наук, отдел теории и практики коммуникации имени Юрия Сергеевича Степанова, ведущий научный сотрудник

**Королькова Анжелика Викторовна**, доктор филологических наук, профессор, федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы», Институт русского языка, кафедра русского языка № 4, профессор

**Ведущая организация:** федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Томский государственный педагогический университет» (г. Томск)

Защита состоится 15 апреля 2026 г. в 11:00 на заседании диссертационного совета 24.2.292.01, созданного на базе федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина», по адресу: 117485, г. Москва, ул. Академика Волгина, 6.

С диссертацией можно ознакомиться в научной библиотеке федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина» и на официальном сайте: <https://www.pushkin.institute>

Материалы по защите диссертации размещены на официальном сайте ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»: [https://www.pushkin.institute/sciences/dissoveti/detail-element\\_id-32415/](https://www.pushkin.institute/sciences/dissoveti/detail-element_id-32415/)

Автореферат разослан « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2026 г.

Ученый секретарь  
диссертационного совета  
кандидат филологических наук

Гончарова Любовь Марковна

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Диссертация посвящена выявлению общих и специфических черт вербализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в русском и китайском языках, а также определению закономерностей репрезентации этого сценария в дискурсе.

**Актуальность исследования.** Изучение концептуализации времени и жизненного цикла объектов в языковой картине мира является важным направлением современной лингвистики. Способы осмысления временных процессов и жизненного пути различных объектов – живых существ, материальных предметов или социальных явлений – находят отражение в языковых структурах, метафорике и грамматических категориях. Особенно интересны различия в осмыслении этих процессов в разноструктурных языках, поскольку они позволяют обнаружить специфику мировосприятия носителей сравниваемых языков. Различия в русском и китайском языках демонстрируют неодинаковые способы осмысления жизненного цикла в разных лингвокультурах, что обусловлено историческими, философскими, природно-климатическими и социально-антропологическими факторами.

Когнитивный сценарий «жизненный цикл объекта» охватывает представления о возникновении, развитии, функционировании, старении, разрушении и завершении существования объектов, будь то человек, животное, растение, материальный предмет или социальный институт. Эти представления закрепляются в языке посредством различных лексико-семантических, фразеологических и грамматических средств, формируя специфическое осмысление жизненного цикла в каждой лингвокультуре. Исследование различий в вербализации этого сценария не только позволяет глубже понять механизмы языковой концептуализации времени и происходящих с течением времени изменений объектов, но и выявить универсальные и специфические способы выражения данного когнитивного сценария в русском и китайском языках.

Актуальность данного исследования обусловлена также расширяющимся межкультурным взаимодействием между Россией и Китаем. Различия в языковом представлении жизненного цикла могут оказывать влияние на процесс перевода, межкультурную коммуникацию, а также преподавание иностранных языков. Углубленный анализ способов вербализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» способствует лучшему пониманию концептуальных различий в мировосприятии представителей русской и китайской лингвокультур, что, в свою очередь, позволит повысить точность интерпретации смыслов в текстах и устной речи, а также минимизировать возможные барьеры в межкультурной коммуникации.

**Степень изученности проблемы.** Вопросы концептуализации времени жизни широко изучаются в рамках когнитивной лингвистики, психолингвистики и дискурсивного анализа. основополагающие исследования в данной области принадлежат Дж. Лакоффу и М. Джонсону

(1980), которые разработали теорию концептуальной метафоры, рассматривающую, каким образом абстрактные категории, такие как «Жизнь» и «Смерть», структурируются в языке через метафорические модели. В российской лингвистике значительный вклад в изучение когнитивных структур внесли работы Е.С. Кубряковой (2010), Г.Г. Слышкина (2000) и В.З. Демьянкова (1996), которые исследовали механизмы репрезентации знания в языке, в том числе через когнитивные сценарии.

Исследование когнитивных сценариев как формы организации знаний получило развитие благодаря работам Р. Шенка и Р. Абельсона (1977), которые ввели понятие «скрипта» как последовательности событий, типичных для той или иной ситуации. Впоследствии эта концепция была развита в трудах Ч. Филлмора (1982) и М. Минского (1980), предложивших модель фреймов и сценариев, объясняющих процесс когнитивного осмысления стереотипных событий. В российской науке исследования когнитивных сценариев и их языковой репрезентации развиваются в трудах О.С. Полатовской (2013), А.М. Плотниковой (2005), которые анализируют когнитивные структуры, их связь с дискурсом и способы вербализации в различных языках. Значительный вклад в изучение когнитивных моделей внесли также работы Н.Н. Болдырева (2009), З.Д. Поповой и И.А. Стернина (2007), посвященные когнитивным механизмам концептуализации временных процессов.

Что касается изучения жизненного цикла в лингвистическом аспекте, то в русском языкознании этому вопросу уделяется внимание в контексте концептуальной лексической и фразеологической семантики. В работах Н.Д. Арутюновой (1999) и Е.В. Рахилиной (2010) исследуются способы категоризации событийных процессов, включая концепты «Рождение», «Рост», «Зрелость» и «Старение». Исследования фразеологических единиц, связанных с жизненным циклом, представлены в трудах В.Н. Телия (1996), которая анализировала метафорические модели, структурирующие жизненный путь человека в русской лингвокультуре. А.Н. Баранов (2001) и Д.О. Добровольский (2008) рассматривают вопрос концептуализации жизни и смерти в русской фразеологии, выявляя культурно-специфические особенности их лексической репрезентации.

В китайской лингвистической традиции исследование концептуализации времени также развивается в рамках когнитивной семантики и дискурсивного анализа. Работы Ли Хуэй (2008) и Ван Юн (2015) рассматривают китайскую концепцию времени и ее влияние на лексико-грамматические структуры языка. Китайские исследователи, включая Лю Чжунминя (2012) и Чжан Цзяня (2017), отмечают, что китайская концепция жизненного цикла основывается на традиционных философских учениях, что отражается в языке через идиомы и устойчивые выражения. Исследования в области китайской когнитивной лингвистики подчеркивают значимость циклической концепции времени, которая выражается в способах категоризации возрастных и временных характеристик объектов. Важным направлением исследования является анализ китайских иероглифов, которые

обозначают явления, связанные с динамикой жизненных процессов, таких как 生 (*sheng*, *рождение*), 长 (*zhang*, *рост*), 老 (*lao*, *старость*) и 死 (*si*, *смерть*), что подробно рассматривается в работах Ма Юйфэна (2020).

В области сопоставительного анализа когнитивных сценариев жизненного цикла в разных языках отдельные исследования проводились в контексте кросс-культурной когнитивной лингвистики (Е.С. Кубрякова, 2010; А.Д. Шмелев, 2003). Несмотря на имеющийся исследовательский опыт, сравнительный анализ способов вербализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в русском и китайском языках остается недостаточно разработанным. В большинстве научных трудов рассматриваются либо метафорические модели времени, либо категории возрастных состояний, но комплексного сопоставления лексико-фразеологических, семантических и дискурсивных аспектов двух языков на текущий момент не представлено. Данное исследование восполняет этот пробел, предлагая системный анализ языковых средств репрезентации жизненного цикла объекта в русском и китайском языках.

**Объект исследования** – языковые и текстовые единицы (слова, фразеологизмы, речевые конструкции, фрагменты текстов), обозначающие представления о времени существования живых и неживых объектов в русском и китайском языках.

**Предметом исследования** выступают особенности языкового выражения и дискурсивного функционирования лексико-фразеологических средств репрезентации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в русском и китайском языках.

**Цель исследования** – выявить общие и специфические черты вербализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в русском и китайском языках, а также определить закономерности концептуализации этого сценария в дискурсе.

Для достижения цели необходимо решить следующие **задачи**:

1. Дать определение понятия «когнитивный сценарий» и представить теоретическое обоснование модели типового сценария «жизненный цикл объекта».

2. Выявить и описать лексико-фразеологические поля «Срок жизни / существования» в русском и китайском языках, определить их границы и структурные компоненты.

3. Провести семантический и контекстуальный анализ русских и китайских номинаций, составляющих данные поля.

4. Представить особенности концептуализации сценария «жизненный цикл объекта» по данным языковых единиц русского и китайского языков.

5. Выявить сходства и различия в средствах и способах вербализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в русском и китайском языках.

6. Проанализировать особенности функционирования лексических и фразеологических номинаций, репрезентирующих когнитивный сценарий

«жизненный цикл объекта» в современных публикациях на тему «Долголетие» в российских и китайских СМИ.

**Гипотеза** данного исследования состоит в предположении о возможности выявления языковой специфики, концептуального своеобразия и лингвокультурных особенностей выражения представлений о качестве и периодах существования живых и неживых объектов в русском и китайском языках на базе когнитивного моделирования типового универсального сценария «жизненный цикл объекта», структурно-семантического и сопоставительного анализа лексических и фразеологических номинаций, репрезентирующих данный сценарий в русском и китайском языках, а также путем когнитивно-дискурсивного анализа современных медиатекстов, тематика которых непосредственно связана с представлениями о сроках жизни. Когнитивный сценарий «жизненный цикл объекта» как динамическое образование, в отличие от отдельных временных концептов, позволяет проследить целостное представление о возникновении, развитии, функционировании, разрушении и завершении существования объекта в языковых и дискурсивных картинах мира носителей русского и китайского языков, определить их сходства и различия.

**Методы исследования.** Исследование опирается на когнитивно-дискурсивный подход, позволяющий рассматривать язык не только как средство передачи информации, но и как инструмент концептуализации мира. В данном контексте изучение вербализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» требует комплексного анализа, сочетающего структурный, когнитивный и дискурсивный подходы. Комплексный методологический подход обеспечивает всесторонний анализ языковых средств репрезентации жизненного цикла, позволяя выявить как универсальные, так и специфические черты вербализации данного когнитивного сценария в русском и китайском языках.

В качестве одного из ключевых методов используется структурно-семантический анализ, направленный на выявление и систематизацию лексико-фразеологических полей, связанных с жизненным циклом объектов. Этот метод позволяет определить, какие языковые единицы закрепляют в русском и китайском языках представления о рождении, развитии, старении, разрушении и завершении существования объектов, а также как они структурируются в семантическом пространстве. Когнитивный анализ помогает реконструировать концептуальные модели жизненного цикла, выявляя универсальные и специфические элементы в мировосприятии носителей русского и китайского языков. Этот метод позволяет определить, какие когнитивные стратегии лежат в основе формирования лексических и фразеологических средств, отражающих жизненный цикл.

Дискурсивный анализ применяется для изучения функционирования языковых единиц в медиатекстах, особенно в контексте обсуждения проблемы увеличения продолжительности жизни и борьбы со старением. Анализируя текстовую репрезентацию жизненного цикла в русских и китайских публикациях, можно проследить особенности актуализации данного

когнитивного сценария в современном информационном пространстве. Сопоставительный анализ служит средством выявления различий и сходств в способах вербализации жизненного цикла в русском и китайском языках. Сравнение лексико-семантических и дискурсивных репрезентаций типового сценария позволяет определить, какие элементы концептуализации жизненного пути универсальны, а какие обусловлены культурными и лингвистическими традициями каждого языка. Кроме того, используются общенаучные методы исследования, включающие анализ литературы, систематизацию, сравнение, обобщение.

**Материал исследования.** Эмпирическую базу исследования составил корпус лексических и фразеологических единиц русского и китайского языков, репрезентирующих различные аспекты жизненного цикла объектов (более 1200 единиц, в том числе 634 русского языка и 566 китайского языка), а также корпус текстов российских и китайских СМИ за 2023–2024 гг. (602 публикации, из которых 315 российских и 287 китайских), посвященных теме долголетия и продления жизненного цикла. Материал извлекался из толковых, фразеологических и этимологических словарей русского и китайского языков, а также из Национального корпуса русского языка ([ruscorpora.ru](http://ruscorpora.ru)) и Корпуса китайского языка ВСС (北京语言大学汉语语料库).

**Научная новизна исследования.** Новизна работы заключается в комплексном сопоставлении особенностей концептуализации и вербализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в русском и китайском языках, что позволяет выявить их универсальные и специфические черты. Особое внимание уделяется изучению того, как концепция жизненного цикла репрезентируется в современных медиатекстах, отражающих актуальные тенденции осмысления возраста, старения и долголетия. Это исследование впервые предлагает комплексный подход, включающий структурно-семантический, когнитивный и дискурсивный анализ, что позволяет не только выявить специфику вербализации жизненного цикла в разноструктурных языках, но и проследить, каким образом языковые средства формируют мировоззренческую картину носителей русского и китайского языков. Таким образом, результаты исследования способствуют углубленному пониманию механизмов концептуализации времени и жизненного цикла в разных лингвокультурных традициях.

**Теоретическая значимость** исследования заключается в развитии когнитивно-дискурсивного подхода к изучению языковой репрезентации времени и жизненного цикла объектов. Исследование способствует углублению теоретических представлений о механизмах концептуализации жизненного цикла, а также о способах его языкового выражения в разноструктурных языках. Оно дополняет существующие модели когнитивных сценариев, выявляя закономерности их вербализации в русском и китайском языках. Работа также вносит вклад в развитие междисциплинарных исследований, находясь на стыке когнитивной лингвистики, семантики, дискурсивного анализа и лингвокультурологии.

**Практическая значимость** состоит в возможности применения результатов работы в преподавании русского и китайского языков как иностранных, в переводческой практике, а также в создании учебных материалов по сопоставительной лингвистике.

**Апробация** работы проходила на четырех международных научных и научно-практических конференциях: международной междисциплинарной конференции «V–VI Innovations and Tendencies of State-of-Art Science» – (Роттердам, Нидерланды, 2021), международной сетевой научно-практической конференции «Sustainable Science Development» (2025), XXI Международной междисциплинарной научно-практической конференции «Человек в информационном пространстве» (Ярославль, 2025), XXVI Международной научно-практической конференции «Кирилло-Мефодиевские чтения» (Москва, 2025).

**Публикации по теме диссертации.** По материалам диссертации опубликовано 8 работ, в том числе 4 статьи в журналах, включенных в Перечень рецензируемых научных изданий, рекомендованных ВАК Минобрнауки России для опубликования основных результатов диссертаций, 1 статья в научном журнале РИНЦ, 3 статьи в сборниках материалов международных научных конференций.

**Положения, выносимые на защиту:**

1. Когнитивный сценарий «жизненный цикл объекта» представляет собой динамическую ментальную структуру, отражающую последовательность этапов существования объекта: «Рождение / Возникновение → Рост / Развитие → Зрелость / Стабильное функционирование → Старение / Деградация → Смерть / Прекращение существования». Данная когнитивная модель получает специфическую вербализацию в разных языках в зависимости от культурно-исторических традиций и мировоззренческих установок носителей языка.

2. В русском языке лексико-фразеологическое поле «жизненный цикл объекта» характеризуется асимметрией в лексическом обозначении различных этапов жизненного цикла. Наиболее детально проработаны начальная и конечная фазы. Выраженными являются тенденции к антропоморфизации при описании жизненного цикла неодушевленных объектов, высокой степени эвфемизации наименований начала и конца жизни, а также преобладание линейной модели времени.

3. В китайском языке лексико-фразеологическое поле «жизненный цикл объекта» отличается системностью и взаимосвязанностью лексических единиц на основе базовых иероглифов, богатством устойчивых выражений, отражающих традиционные представления о жизненном цикле. Обнаруживается влияние традиционных философско-медицинских представлений (инь-ян, у-син, ци) и доминирование циклической модели времени.

4. Сопоставительный анализ вербализации представлений о периодах жизни человека в русском и китайском языках выявляет принципиальные различия в принципах возрастной градации: функционально-социальный

принцип в русском языке и числовая детерминированность в китайском. В аксиологическом компоненте концептуализации старости в русском языке преобладает негативная оценка, а в китайском позитивная. В гендерном аспекте возрастной периодизации наблюдается асимметрия в номинациях пожилых мужчин и женщин в русском языке и отсутствие такой асимметрии в китайском.

5. Специфика вербализации представлений о периодах жизни животных, растений и предметов в русском и китайском языках проявляется в различиях на уровне систем номинации и принципов категоризации; а также в символических значениях, связанных с возрастом объектов, в эмоционально-оценочных компонентах концептуализации старения и в степени антропоморфизации при описании неживых объектов.

6. Анализ дискурсивной реализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в публикациях по теме долголетия выявляет фундаментальные различия в когнитивных моделях концептуализации жизненного цикла. В российском медиадискурсе доминирует линейная модель с акцентом на противодействии естественным процессам старения и преобладанием метафор «Механизм», «Путь», «Ресурс», «Война» и «Перезагрузка». В китайском преобладает циклическая модель с фокусом на поддержании естественного баланса и доминированием метафор «Цикл», «Гармония», «Путь», «Управление ресурсами» и «Культивирование».

7. Выявленные различия в вербализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в русском и китайском языках обусловлены фундаментальными различиями в мировоззренческих установках и культурно-исторических традициях. Для русской культуры характерно линейное восприятие времени, ориентация на будущее и акцент на активном преобразовании мира. Китайской культуре свойственно циклическое восприятие времени, ориентация на гармоничное сосуществование с природой и акцент на поддержании баланса и преемственности.

**Личный вклад соискателя** в разработку проблематики исследования заключается в самостоятельном научном поиске, сборе достаточного по объему и релевантности эмпирического материала; всестороннем целенаправленном анализе фактических данных, позволяющем получить достоверные результаты и сделать выводы об особенностях вербализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в русском и китайском языках.

**Структура исследования.** Работа состоит из введения, трех глав, заключения, списка условных обозначений и сокращений, списка использованных источников и литературы, двух приложений. Текст содержит 14 таблиц. Первая глава посвящена теоретическим основам изучения когнитивного сценария, его роли в когнитивной лингвистике и методологии его исследования. Вторая глава представляет анализ лексико-фразеологических средств репрезентации жизненного цикла объекта в русском и китайском языках. Третья глава рассматривает особенности функционирования этих языковых средств в современных медиатекстах по

теме «Долголетие». Заключение подводит итоги исследования и формулирует перспективы дальнейших разработок.

## ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во **Введении** обосновывается актуальность темы исследования, определяются его объект и предмет, формулируются цель и задачи, раскрывается научная новизна, теоретическая и практическая значимость работы, описываются материал и методы исследования, формулируются положения, выносимые на защиту.

В **первой главе «Теоретические основания комплексного когнитивно-дискурсивного анализа особенностей вербализации представлений о жизненном цикле объекта в русском и китайском языках»** рассматриваются теоретико-методологические основы исследования когнитивных сценариев, аспекты и направления лингвистических представлений о времени жизни и существования, а также методология исследования лексико-фразеологических средств репрезентации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта».

В **разделе 1.1 «Когнитивный сценарий как модель представления знания в лингвистических исследованиях языка и дискурса»** рассматривается понятие когнитивного сценария как исследовательского конструкта когнитивной лингвистики. Различные подходы к определению когнитивного сценария представлены в работах Р. Шенка и Р. Абельсона, М. Минского, Дж. Лакоффа и М. Джонсона, Ч. Филлмора и других ученых.

Когнитивный сценарий является динамической когнитивной структурой, которая в отличие от фрейма характеризуется процессуальностью и динамикой, что делает его оптимальной моделью для репрезентации знаний о темпоральных аспектах бытия объектов. Когнитивный сценарий определяется как ментальная структура, существующая в сознании носителей языка, динамичная и изменяющаяся во времени, состоящая из фреймов и слотов, заполняемых согласно требованиям языковых норм, которая структурно реализуется по схеме от источника к цели.

Детальная классификация когнитивных сценариев предложена Е.А. Огневой, которая выделяет различные типы сценариев в зависимости от их структуры и функций. Когнитивный сценарий соотносится с другими ментальными структурами, такими, как концепт и фрейм, что позволяет уточнить его место в системе когнитивных моделей. Языковые и дискурсивные репрезентации когнитивных сценариев тесно связаны с понятием образа, который выступает одной из базовых единиц репрезентации концептуального содержания в языке.

Согласно Е.А. Юриной, образ имеет две онтологические ипостаси: 1) первичный образ как чувственно-наглядное и/или обобщенно-аналитическое представление об объекте восприятия; 2) вторичный ассоциативный образ метафорической, метонимической, символической природы. Такое понимание образа позволяет рассматривать когнитивный

сценарий «жизненный цикл объекта» как совокупность образных моделей, структурирующих опыт и обеспечивающих его языковую репрезентацию в разных культурах.

В разделе **1.2 «Аспекты лингвистических и когнитивных представлений о возрасте и времени жизни / существования»** представлен обзор и классификация существующих исследований по проблематике языковой репрезентации возрастных периодов и жизненного цикла объектов.

Рассматриваются различные подходы к изучению данной проблемы: структурно-семантический, когнитивный, лингвокультурологический, дискурсивно-прагматический, психолингвистический, сопоставительно-типологический и социолингвистический. Анализируются работы, посвященные представлениям о возрасте и жизненном цикле в русском языке (исследования Т.В. Крыловой, Л.Н. Храмцовой, Е.В. Урысон, В.Н. Телия, А.Д. Шмелева и др.), в китайском языке (Тань Аошуан, Чжао Линь, Ван Хун, Ли Вэньцзин и др.), а также в других языках – английском, немецком, романских, японском, арабском. Особое внимание уделяется сопоставительным исследованиям, выявляющим сходства и различия в концептуализации возрастных периодов в русском и китайском языках (работы Цзэн Шаоцзин, Лю Бо, Чжан Цзянь). Делается вывод о необходимости комплексного междисциплинарного подхода к изучению данной проблематики, интегрирующего различные методологические основания.

В разделе **1.3 «Методология исследования лексико-фразеологических средств репрезентации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта»: структурно-семантический, когнитивно-дискурсивный и сопоставительный аспекты анализа»** обосновывается выбор методологического инструментария исследования, интегрирующего структурно-семантический, когнитивно-дискурсивный и сопоставительный подходы.

Структурно-семантический подход позволяет выявить и проанализировать семантические компоненты языковых единиц, репрезентирующих когнитивный сценарий «жизненный цикл объекта», с использованием методов компонентного, дистрибутивного, оппозитивного, дефиниционного и контекстуального анализа.

Когнитивно-дискурсивный подход обеспечивает возможность моделирования ментальных структур, объективируемых в языке, и анализ их функционирования в различных типах дискурса с применением методов концептуального, фреймового, метафорического и дискурсивного анализа.

Сопоставительный подход позволяет выявить универсальные и национально-специфические особенности вербализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в русском и китайском языках с использованием методов параллельного анализа, выявления межъязыковых эквивалентов и лакун, типологического анализа.

Интегративный подход синтезирует различные методологические основания для комплексного анализа вербализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в двух типологически дистантных языках.

Когнитивный сценарий представляет собой динамическую ментальную структуру, отражающую последовательность этапов стереотипной ситуации во времени. В отличие от статичного фрейма, сценарий обладает процессуальностью и темпоральной протяженностью, что делает его оптимальной моделью для репрезентации знаний о жизненном цикле.

Структура когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» включает пять последовательных этапов: «Рождение / Возникновение → Рост / Развитие → Зрелость / Стабильное функционирование → Старение / Деградация → Смерть / Прекращение существования». Каждый этап соответствует определенному фрейму, включает специфические слоты, заполняемые в зависимости от типа объекта и культурно-языковых особенностей.

Во второй главе «**Вербализация представлений о «сроке жизни / существования» в лексико-фразеологической системе русского и китайского языков**» анализируются лексико-фразеологические средства репрезентации жизненного цикла объекта в двух языках и проводится сопоставительный анализ периодов жизни различных объектов.

В разделе 2.1 «**Лексико-фразеологическое поле «жизненный цикл объекта» в русском языке**» анализируется структура и состав лексико-фразеологического поля, репрезентирующего представления о жизненном цикле объектов в русском языке.

Данное поле имеет ядерно-периферийную структуру. Ядро поля формируют общеупотребительные глаголы и существительные, обозначающие ключевые этапы жизненного цикла (*рождаться / родиться, возникать / возникнуть, расти / вырасти, развиваться / развиться, зреть / созреть, стареть / постареть, умирать / умереть, исчезать / исчезнуть; рождение, возникновение, развитие, зрелость, старение, смерть*), а периферию составляют стилистически маркированные, контекстуально обусловленные и метафорические номинации (*ждать аиста, быть в интересном положении, ждать пополнения, находиться в ожидании, быть на сносях*). Наблюдается асимметрия в лексическом обозначении различных этапов жизненного цикла: наиболее детально проработаны начальная фаза (*рождение / возникновение*) и конечная фаза (*смерть / прекращение существования*), что проявляется в большом количестве синонимов, фразеологизмов и эвфемизмов для обозначения этих этапов.

Обнаруживается зависимость лексического обозначения этапов жизненного цикла от типа объекта, что свидетельствует о выраженной категоризации объектов по их онтологическому статусу. Например, для обозначения рождения человека используются лексемы (*родиться, появиться на свет, увидеть свет*), для животных (*щениться, котиться, телиться*), для растений (*прорасти, всходить, пускать ростки*), для неживых объектов (*возникать, создаваться, формироваться*). Анализ показывает, что в русском языке наблюдается выраженная тенденция к антропоморфной проекции номинаций жизненного цикла человека на другие типы объектов (*старый дом доживал свой век; компания родилась в трудные времена; проект*

*находится в стадии зрелости; Империя умирала медленно и мучительно*), что свидетельствует об антропоцентричности русской языковой картины мира.

Анализ лексико-фразеологического поля «жизненный цикл объекта» в русском языке позволяет сделать вывод о его сложной структуре, богатстве и разнообразии входящих в него единиц, а также о фундаментальной значимости данного когнитивного сценария для русского языкового сознания. Структура поля отражает особенности концептуализации жизненного цикла в русской лингвокультуре, обусловленные как универсальными когнитивными механизмами, так и культурно-специфическими факторами.

**В разделе 2.2 «Лексико-фразеологическое поле «жизненный цикл объекта» в китайском языке»** исследуется структура и состав соответствующего поля в китайском языке.

Фундаментальной особенностью китайской лингвокультуры является тесная связь языковых репрезентаций жизненного цикла с философско-религиозными представлениями, такими как концепция Инь-Ян (阴阳, yīnyáng), У-син (五行, wǔxíng), даосское учение о естественном пути (道, dào) и конфуцианское понимание гармоничного развития человека.

Важная особенность китайской лингвокультуры – уважительное отношение к старости, что отражается в большом количестве почтительных выражений для обозначения пожилого возраста: 老年人 (*lǎoniánrén*, *пожилой человек*), 老先生 (*lǎo xiānsheng*, *почтенный господин*), 老前辈 (*lǎo qiánbèi*, *старший, уважаемый предшественник*), 寿星 (*shòuxīng*, *долгожитель, букв. звезда долголетия*) В то же время существуют и эвфемизмы, смягчающие негативные коннотации старения: 步入晚年 (*bù rù wǎnnián*, *вступить в преклонный возраст, букв. шагнуть в вечерние годы*), 年事已高 (*niánshì yǐ gāo*, *быть в преклонном возрасте, букв. годы уже высокие*).

Анализ лексико-фразеологического поля «жизненный цикл объекта» в китайском языке позволяет выявить ряд специфических особенностей, обусловленных как структурой языка, так и национально-культурными факторами. Отмечается высокая степень морфологической деривации на основе базовых иероглифов, обозначающих этапы жизненного цикла. Так, иероглиф 生 (*shēng*, *рождаться / возникать*) входит в состав множества лексем: 出生 (*chūshēng*, *родиться*), 生长 (*shēngzhǎng*, *расти*), 生命 (*shēngmìng*, *жизнь*), 生育 (*shēngyù*, *рожать*). Аналогично, иероглиф 老 (*lǎo*, *старый*) используется в составе слов: 衰老 (*shuāilǎo*, *стареть*), 老年 (*lǎonián*, *старость*), 老化 (*lǎohuà*, *старение*).

Наблюдается тесная связь лексико-фразеологических репрезентаций жизненного цикла с традиционными философско-религиозными представлениями. Например, концепция циклического времени, характерная для даосизма, отражается в метафорических моделях, структурирующих представления о жизненном цикле: «Жизнь – это День» (从日出到日落, *cóng*

*rì chū dào rì luò, от восхода до заката), «Жизнь – это Год / Сезон» (人生四季, rénshēng sìjì, четыре сезона жизни человека).*

Выявляется обилие эвфемизмов, особенно для обозначения рождения и смерти, что свидетельствует о культурной маркированности и определенной табуированности этих сфер в китайской культуре. При этом эвфемизмы для обозначения смерти часто содержат позитивные коннотации, связанные с представлениями о загробной жизни: 仙逝 (*xiānshì, стать бессмертным*), 驾鹤西去 (*jià hè xī qù, отправиться на запад верхом на журавле*).

Обнаруживается выраженная аксиологическая асимметрия в репрезентации различных возрастных периодов. В китайской лингвокультуре старость не имеет однозначно негативных коннотаций и часто ассоциируется с мудростью, опытом и уважением, что отражается в почтительных номинациях пожилого возраста: 老先生 (*lǎo xiānsheng, почтенный господин*), 老前辈 (*lǎo qiánbèi, старший, уважаемый предшественник*).

Выявлена тенденция к более детальной стратификации жизненного цикла человека по сравнению с другими объектами, что проявляется в наличии специфических номинаций для различных возрастных периодов: 婴儿期 (*yīng'ér qī, младенчество*), 幼儿期 (*yòu'ér qī, раннее детство*), 童年 (*tóngnián, детство*), 少年 (*shàonián, отрочество*), 青春期 (*qīngchūn qī, юность*), 青年 (*qīngnián, молодость*), 中年 (*zhōngnián, зрелый возраст*), 老年 (*lǎonián, старость*).

Исследование лексико-фразеологического поля «жизненный цикл объекта» в китайском языке демонстрирует его сложную структуру, богатство и разнообразие входящих в него единиц, а также культурно-специфические особенности концептуализации темпоральных аспектов существования объектов.

**В разделе 2.3 «Периоды жизни (человека, животного, растения, предмета) и их отображение в русском и китайском языках: сопоставительный анализ»** проводится детальное сопоставление вербализации представлений о жизненном цикле различных объектов в двух языках.

**В подразделе 2.3.1 «Периоды жизни человека в русском и китайском языках»** анализируются номинации различных возрастных периодов человека и их семантические особенности в сравниваемых языках. Проведенный анализ лексико-фразеологического материала русского и китайского языков позволяет выделить как универсальные, так и национально-специфические особенности репрезентации различных периодов жизни человека.

Выявляются существенные различия в принципах возрастной градации. В русском языке преобладает функциональный и социально-психологический принцип выделения возрастных периодов: *детство, отрочество, юность, молодость, зрелость, пожилой возраст, старость*, в то время как в китайском языке более выражена числовая детерминированность возрастных состояний, тесно связанная с традиционной нумерологией и

космологическими представлениями. Гендерный аспект возрастной периодизации также демонстрирует лингвокультурную специфику. В русском языке наблюдается асимметрия в номинациях пожилых мужчин и женщин, с более выраженной пейоративной коннотацией для женских номинаций: *старик* (относительно нейтральное) – *старуха* (негативное), *ded* (нейтральное или позитивное) – *бабка* (часто пренебрежительное). В китайском языке такой асимметрии практически не наблюдается: 老人 (*lǎorén*, *старый человек*) одинаково применимо к обоим полам, 老爷爷 (*lǎo yéye*, *дедушка*) и 老奶奶 (*lǎo nǎinai*, *бабушка*) имеют равнозначный уважительный статус.

Сопоставительный анализ вербализации периодов жизни человека в русском и китайском языках выявляет как универсальные черты (детальная градация жизненного пути, метафоры природных циклов, гендерная асимметрия номинаций), так и национально-специфические особенности, обусловленные культурно-историческими факторами и ценностными доминантами двух лингвокультур. Наиболее яркие различия проявляются в аксиологическом компоненте концептуализации старости: в русском языке преобладает амбивалентное или негативное восприятие с акцентом на физиологических аспектах, в китайском – выраженное позитивное восприятие с акцентом на социальном статусе и ценности опыта.

В подразделе 2.3.2 «Периоды жизни животного в русском и китайском языках» исследуются номинации различных стадий развития животных и их семантические особенности в двух языках.

В обоих языках наблюдается дифференциация номинаций возрастных периодов в зависимости от вида животного, однако степень этой дифференциации и принципы номинации демонстрируют значительные различия. В русском языке система номинаций детенышей животных характеризуется высокой степенью видовой специализации, образованной преимущественно суффиксальным способом: *детеныш*, *малек*, *птенец*, *щенок* (*собака*), *котенок* (*кошка*), *теленок* (*корова*), *жеребенок* (*лошадь*), *ягненок* (*овца*), *поросенок* (*свинья*), *козленок* (*коза*), *цыпленок* (*курица*). В китайском языке система номинаций детенышей животных преимущественно строится по модели «детеныш + вид животного»: 幼崽 (*yòu zǎi*, *детеныш*), 幼兽 (*yòu shòu*, *детеныш животного*), 幼鸟 (*yòu niǎo*, *птенец*), 小狗 (*xiǎo gǒu*, *щенок*, букв. *маленькая собака*), 小猫 (*xiǎo māo*, *котенок*, букв. *маленькая кошка*), 小牛 (*xiǎo niú*, *теленок*, букв. *маленькая корова*).

Обнаруживаются различия в степени разработанности возрастной терминологии для различных видов животных: в русском языке наиболее детализированная система существует для домашних животных, имеющих хозяйственное значение (для лошади: *жеребенок* → *стригунок* → *годовик* → *двухлетка* → *трехлетка* → *взрослая лошадь*), в китайском языке дифференциация выражена в меньшей степени. Выявлены различия в символических значениях, связанных с возрастом животных: в русской культуре молодые животные часто символизируют невинность и беззащитность (*агнец божий*, *кроткий как ягненок*), в китайской культуре

символика возраста животных связана с космологическими представлениями и циклической концепцией времени (традиционный 12-летний цикл 十二生肖 *shí'èr shēngxiào*). Некоторые животные имеют устойчивые возрастные ассоциации. Например, *черепаха* (龟, *guī*) и *журавль* (鹤, *hè*) символизируют долголетие и часто изображаются как старые мудрые существа. Это нашло отражение во фразеологизмах: *龟年鹤寿* (*guī nián hè shòu*, *годы черепахи, возраст журавля – о долголетию*), *松鹤延年* (*sōng hè yán nián*, *сосна и журавль продлевают годы – пожелание долголетия*). В русской культуре такой выраженной символики долголетия у конкретных животных не наблюдается, хотя существуют представления о долгоживущих видах (ворон, слон).

К универсальным относятся дифференциация номинаций по видам животных и их хозяйственной значимости, наличие антропоморфных метафор, проецирующих человеческие возрастные периоды на животных. Национально-специфические особенности проявляются в словообразовательных моделях, степени детализации возрастных периодов, символических значениях и культурных коннотациях, связанных с возрастом животных.

В подразделе 2.3.3 «Периоды жизни растения в русском и китайском языках» анализируются номинации различных стадий развития растений и их семантические особенности в сопоставляемых языках.

В обоих языках система номинаций этапов жизненного цикла растений демонстрирует определенную степень детализации, однако в китайском языке более выражена символическая значимость различных этапов, связанная с традиционной эстетикой и философией (四君子 *sì jūnzi*, четыре благородных – слива, орхидея, бамбук и хризантема). Выявлены различия в эмоционально-оценочном компоненте концептуализации увядания растений: в русском языке доминируют негативные коннотации (увядшие цветы, поникшие ветви), в китайском – отношение более амбивалентно, увядание воспринимается как естественная часть цикла и может иметь эстетическую ценность (落叶归根 *yuè lǜ guī gēn*, опавшие листья возвращаются к корням). Обнаружены различия в метафорических проекциях из сферы-источника «жизненный цикл растений» на различные сферы-мишени: в китайском языке эти проекции более разнообразны и охватывают не только человеческую жизнь, но и более широкие концепты – исторические периоды, династические циклы, экономические процессы.

Наиболее яркие различия проявляются в символическом наполнении различных этапов жизненного цикла растений, в их метафорической проекции на человеческую жизнь и другие сферы, а также в степени детализации номинаций для культурно значимых растений.

В подразделе 2.3.4 «Периоды жизни предметов и их отображение в русском и китайском языках» исследуются номинации различных стадий существования неживых объектов (артефактов) и их семантические особенности в двух языках. Концептуализация «жизненного цикла» неживых

объектов (артефактов) представляет особый интерес для когнитивной лингвистики, поскольку отражает процесс метафорического осмысления существования предметов через призму жизненного цикла живых организмов.

Различия в когнитивных моделях концептуализации «жизненного цикла» предметов проявились в том, что в русском языке преобладает функциональный подход с акцентом на утилитарные характеристики (изношенный механизм, устаревшее оборудование), в китайском – более выражен ценностно-символический аспект. Обнаруживаются различия в эмоционально-оценочном компоненте концептуализации старения предметов: в русском языке преобладают негативные коннотации, связанные с потерей функциональности, в китайской лингвокультуре отношение более амбивалентно – старые предметы могут восприниматься как носители исторической и культурной ценности. Примечательно, что в китайской культуре существует концепция 包浆 (*bāojiāng*) – патины, естественного изменения поверхности предмета с течением времени, которая воспринимается как признак его ценности. Это особенно относится к изделиям из нефрита, бамбука, дерева, которые с возрастом приобретают особый блеск и текстуру. Данная концепция отражает философское восприятие старения как процесса, придающего вещам особую эстетическую и духовную ценность, что контрастирует с преимущественно утилитарным подходом, характерным для русской культуры.

Анализ антропоморфных метафор, применяемых к неживым объектам, выявляет национально-культурную специфику. В русском языке часто используются метафоры, проецирующие на предметы эмоциональные и волевые качества человека: *упрямая дверь, капризный механизм, верный друг (о вещи)*. В китайском языке преобладают метафоры, связанные с социальными ролями и моральными качествами: 忠实的伙伴 (*zhōngshí de huǒbàn*, *верный партнер*), 失信的机器 (*shīxìn de jīqì*, *ненадежный механизм, букв. утративший доверие*). Примечательно, что в китайской культуре существует традиция ритуального «прощания» с вещами, отслужившими свой срок, особенно с инструментами, долго служившими человеку. Это нашло отражение в обряде 祭针 (*jìzhēn*, *жертвоприношение иголке*), когда сломанную иглу заворачивали в бумагу и хоронили с благодарностью за службу. Данная практика отражает анимистические представления о наличии у предметов своего рода «души» или «духа», что находит параллели в японской концепции цукумогами – предметах, обретающих душу после длительного использования.

Наиболее яркие различия проявляются в степени антропоморфизации предметов, в оценочных коннотациях, связанных со старением и износом, а также в метафорических моделях, структурирующих представления о начале и конце существования артефактов (таблица 1).

Таблица 1 – Различия в концептуализации и вербализации периодов жизни в русском и китайском языках

Субъект характеристики	Специфика русского языка	Специфика китайского языка
Человек	Негативная маркированность старости	Уважительное отношение к старости
Животные	Высокая видовая специализация (щенок, котенок, теленок)	Модель «маленький + животное» (小狗 xiǎogou, маленькая собака)
Растения	Негативная концептуализация увядания	Символическая значимость и эстетизация увядания
Предметы	Утилитарный подход	Концепция 包浆 (патины как ценность)
Доминирующие метафоры	Механизм (67,5 %), Война (63,2 %)	Цикл (73,8 %), Гармония (65,2 %)

В третьей главе «Специфика реализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в современном медиадискурсе по теме «Долголетие» анализируются особенности функционирования лексико-фразеологических средств репрезентации жизненного цикла в современных публикациях о долголетию в российских и китайских СМИ.

В разделе 3.1 «Особенности дискурсивной реализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в русских публикациях по теме «Долголетие» (2023–2024 гг.)» исследуются публикации российских СМИ, посвященные проблематике долголетия и продления жизни.

Тема долголетия, приобретающая в последние годы все большую популярность в российском медиадискурсе, является репрезентативной площадкой для наблюдения за функционированием данного когнитивного сценария, поскольку непосредственно затрагивает проблематику модификации стандартного жизненного цикла человека в сторону его продления и оптимизации.

Обнаруживается, что в российском медиадискурсе формируется новая модель концептуализации жизненного цикла человека, характеризующаяся отказом от фаталистического восприятия старения как неизбежного процесса деградации, переносом акцента с хронологического на биологический возраст, представлением о возможности управления темпами старения, смещением границ возрастных периодов в сторону увеличения продолжительности активной фазы жизни: *Современные исследования показывают, что хронологический и биологический возраст могут существенно различаться. Технологии омоложения клеток и тканей открывают перспективы не просто продления жизни, а расширения периода здорового функционирования организма* («N+1», 17.05.2023).

Анализ метафорических моделей показал доминирование метафор «Механизм», «Путь», «Ресурс», «Война» и «Перезагрузка», что отражает технократический подход к проблеме долголетия. Установлено, что в российском медиадискурсе преобладает директивно-императивная

модальность и апелляция к научным авторитетам, а долголетие концептуализируется как вызов, требующий активного противодействия естественным процессам старения. Наиболее частотные лексемы: *долголетие* (845), *старение* (598), *омоложение* (287).

Особенностью российского медиадискурса о долголетию является сочетание оптимистичного технологического детерминизма с традиционными представлениями о естественности жизненного цикла. С одной стороны, активно продвигается идея технологического решения проблемы старения, с другой – подчеркивается важность естественных процессов и принятия возрастных изменений.

В разделе 3.2 «Особенности дискурсивной реализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в китайских публикациях по теме «Долголетие» (2023–2024 гг.)» анализируются публикации китайских СМИ по той же тематике.

Функционирование когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в китайском медиадискурсе отражает специфику национального мировосприятия, интеграцию традиционных философских представлений и современных научных концепций. Тема долголетия (长寿, chángshòu) занимает исключительное положение в китайской культуре, являясь одним из центральных аспектов традиционной аксиологической системы, что находит непосредственное отражение в характере медийных публикаций.

В китайском медиадискурсе регулярно актуализируются концепты традиционной китайской медицины (Ци, Инь-Ян, У-Син, Чжэн), которые интегрируются с терминологическим аппаратом современной медицины, создавая уникальный синтетический дискурс. Концепт «Инь-Ян» функционирует как ключевая когнитивная модель для осмысления жизненного цикла человека и формирует основу для вербализации представлений о балансе различных аспектов жизнедеятельности: «*традиционной китайской медицине демонстрируют удивительное сходство с современными медицинскими представлениями о гормональном балансе и стабильности иммунной системы, что обеспечивает научное обоснование применения принципов ТКМ в современном управлении здоровьем*». Данный фрагмент иллюстрирует тенденцию к конвергенции традиционного и современного научного дискурса о долголетию, характерную для китайских медиатекстов. «Жэньминь жибао» (15.02.2023). Анализ метафорических моделей обнаруживает преобладание метафор «Цикл», «Гармония», «Путь», «Управление ресурсами» и «Культивирование», что отражает холистический подход к проблеме долголетия. В китайском медиадискурсе доминирует рекомендательно-созерцательная модальность и апелляция к традиции, а долголетие представляется как естественное следствие гармоничного образа

жизни и правильного отношения к миру. Частотные лексемы: 长寿 (chángshòu, 792), 养生 (yǎngshēng, 683).

Проведенный анализ дискурсивной реализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в китайских публикациях по теме долголетия выявляет специфику концептуализации временных аспектов существования человека в китайской лингвокультуре. Эта специфика обусловлена фундаментальными философскими представлениями о цикличности времени, гармонии как основе мироздания, балансе противоположных начал и единстве человека с природой. В то же время китайский медиадискурс демонстрирует высокую адаптивность традиционной парадигмы к современным реалиям и способность к интеграции инновационных концепций без утраты культурной идентичности. Выявленные особенности представляют значительный интерес для дальнейших сопоставительных исследований концептуализации жизненного цикла в различных лингвокультурах.

**В разделе 3.3 «Сходства и различия дискурсивных картин мира в русских и китайских публикациях по теме «Долголетие» (2023–2024 гг.)»** проводится сопоставительный анализ особенностей реализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в медиадискурсе двух стран.

Проведенное исследование корпуса текстов российских и китайских СМИ за 2023–2024 гг. (602 публикации, из которых 315 российских и 287 китайских) позволило идентифицировать ключевые параметры сходства и различий в вербализации представлений о долголетье и продлении жизненного цикла в сравниваемых лингвокультурах.

Фундаментальные различия в когнитивных моделях концептуализации жизненного цикла обнаруживаются в том, что в российском медиадискурсе доминирует линейная модель с акцентом на противодействие естественным процессам старения, в китайском – циклическая модель с фокусом на поддержание естественного баланса и гармонии. Эти различия проявляются в лексико-семантических средствах, метафорических моделях, концептуальных схемах и прагматических особенностях текстов о долголетье. Установлены различия в аксиологическом компоненте дискурса о долголетье: в российском медиадискурсе преобладают ценности активности, продуктивности, независимости и индивидуального успеха, в китайском дискурсе доминируют ценности гармонии, преемственности, семейных связей и социальной интеграции. Обнаруживаются различия в способах конструирования адресата текста и воздействующих стратегиях.

В российском дискурсе доминирует медико-биологическая парадигма с технократическим подходом. Ключевые характеристики: концептуализация старения как врага, требующего активного противодействия; акцент на технологических решениях; императивная модальность (возьмите под контроль, запустите механизмы омоложения). Доминирующие метафоры «Механизм» / «Часы» (67,5 %), «Война» / «Битва» (63,2 %), «Перезагрузка» (42,6%).

В китайском дискурсе превалирует холистический подход, интегрирующий традиционные и современные концепции. Характеристики: долголетие как результат гармонии с природой; синтез философско-медицинских представлений с наукой; рекомендательная модальность. Доминирующие метафоры «Круговорот» / «Цикл» (73,8 %), «Гармония» / «Баланс» (65,2 %).

Выявлены фундаментальные различия в концептуализации агентивности: в российском дискурсе человек – активный борец со старением, в китайском – участник естественного порядка, стремящийся к гармонии (таблица 2).

Таблица 2 – Различия дискурсивных картин мира в русских и китайских публикациях по теме «Долголетие»

Параметр сравнения	Российский дискурс	Китайский дискурс
Темпоральная модель	Линейная	Циклическая
Отношение к старению	Противодействие	Гармонизация
Ценностные доминанты	Индивидуальная продуктивность	Семейная гармония
Дискурсивные стратегии	Медикализация и технологизация	Апелляция к традиции
Концептуализация агентивности	Человек – активный борец со старением	Человек – участник естественного порядка

В **Заключении** подводятся итоги исследования, формулируются основные выводы и намечаются перспективы дальнейшего изучения проблемы.

Проведенное комплексное исследование вербализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в русском и китайском языках позволило выявить существенные закономерности репрезентации представлений о темпоральных аспектах существования различных объектов в двух типологически дистантных языках и культурах. Методологический инструментарий, основанный на интеграции структурно-семантического, когнитивно-дискурсивного и сопоставительного подходов, обеспечил многоаспектный анализ языковых средств объективации жизненного цикла на лексическом, фразеологическом и дискурсивном уровнях. Результаты исследования подтвердили исходную гипотезу о том, что концептуализация жизненного цикла объектов в языке детерминирована не только универсальными когнитивными механизмами, но и национально-культурными особенностями восприятия времени, отношения к различным этапам существования объектов и аксиологическими доминантами лингвокультуры.

Установлено, что специфика реализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в конкретном языке определяется комплексом лингвистических и экстралингвистических факторов, таких как

типологические особенности языка, культурно-исторические традиции и мировоззренческие установки носителей языка.

Анализ лексико-фразеологических полей «жизненный цикл объекта» в русском и китайском языках выявил как сходства, так и существенные различия в их структуре и функционировании. В обоих языках поля имеют ядерно-периферийную структуру, однако их наполнение и организация демонстрируют значительную специфику. В русском языке наблюдается асимметрия в лексическом обозначении различных этапов жизненного цикла, выраженная тенденция к антропоморфизации при описании неодушевленных объектов, высокая степень эвфемизации наименований начала и конца жизни. В китайском языке отмечается системность и взаимосвязанность лексических единиц на основе базовых иероглифов, влияние традиционных философско-медицинских представлений, богатство устойчивых выражений, отражающих традиционные представления о жизненном цикле.

Сопоставительный анализ вербализации представлений о периодах жизни различных объектов человека, животного, растения и предмета) в русском и китайском языках выявил существенные различия в принципах категоризации, в символических значениях, в эмоционально-оценочных компонентах и в степени антропоморфизации. Особенно яркие различия проявляются в концептуализации старости: в русском языке преобладает негативная оценочная коннотация, в китайском – положительная или нейтральная.

Анализ дискурсивной реализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в публикациях по теме долголетия показал фундаментальные различия в когнитивных моделях концептуализации жизненного цикла: в российском медиадискурсе доминирует линейная модель с акцентом на противодействие естественным процессам старения, в китайском – циклическая модель с фокусом на поддержание естественного баланса и гармонии. Эти различия находят отражение в метафорических моделях, лексико-семантических средствах, прагматических особенностях и аксиологических доминантах дискурса о долголетию.

Выявленные различия в вербализации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в русском и китайском языках обусловлены фундаментальными различиями в мировоззренческих установках и культурно-исторических традициях: линейное восприятие времени, ориентация на будущее и акцент на активном преобразовании мира в русской культуре vs. циклическое восприятие времени, ориентация на гармоничное сосуществование с природой и акцент на поддержании баланса и преемственности в китайской культуре.

Перспективы дальнейшего исследования связаны с расширением эмпирической базы за счет включения материала различных жанров и дискурсов, изучением динамики представлений о жизненном цикле в диахроническом аспекте, а также с применением разработанной методологии к анализу других когнитивных сценариев в сопоставительном аспекте.

В **Приложениях** представлены систематизированные данные о лексических и текстовых репрезентациях когнитивного сценария «жизненный цикл объекта» в русском и китайском языках в форме таблиц.

### **Работы, опубликованные по теме диссертации**

*Статьи в журналах, включенных в Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук:*

1. **Янь Ч.** Обозначение старшего возраста в русском и китайском языках / Ч. Янь // Мир науки, культуры, образования. – 2020. – № 5 (84). – С. 343–346. (1,3 п.л.)

2. **Янь Ч.** Метафорическое обозначение изменения возраста в русском и китайском языках / Ч. Янь // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки. – 2020. – № 12. – С. 187–191. (1 п.л.)

3. **Янь Ч.** Методология исследования лексико-фразеологических средств репрезентации когнитивного сценария «жизненный цикл объекта»: структурно-семантический, когнитивно-дискурсивный и сопоставительный аспекты анализа / Ч. Янь // Современный ученый. – 2025. – № 5. – С. 102–108. (0,88 п.л.)

4. **Янь Ч.** Вербализация когнитивного сценария «Жизненный цикл объекта» в русском и китайском языках / Ч. Янь // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки. – 2025. – № 7. – С. 257–263. (1,19 п.л.)

*Статьи в прочих научных изданиях:*

5. **Янь Ч.** Обозначение старшего возраста в русском и китайском языках / Ч. Янь // Innovations and Tendencies of State-of-Art Science : Proceedings of V–VI International Multidisciplinary Conference. Rotterdam, Nederland, April 13, 2021. – Rotterdam, 2021. – P. 69–72. (0,38 п.л.)

6. **Янь Ч.** Прагматические аспекты речевой реализации концепта жизненного пути объекта в различных жанрах дискурса русской и китайской лингвистических традиций / Ч. Янь // Академический исследовательский журнал. – 2025. – Т. 3, № 2. – С. 33–49. (1,88 п.л.)

7. **Янь Ч.** Лексико-фразеологическое поле «Жизненный цикл объекта» в русском и китайском языках / Ч. Янь // Человек в информационном пространстве : сборник научных материалов XXI Международной научно-практической конференции. Ярославль, 24 апреля 2025 г. – Ярославль, 2025. – С. 82–87 (0,44 п.л.)

8. **Янь Ч.** Сходства и различия дискурсивных картин мира в русских и китайских публикациях СМИ по теме «Долголетие» (2023–2024 гг.) / Ч. Янь // Славянская культура: истоки, традиции, взаимодействие: материалы международной научно-практической конференции «XXIV Кирилло-Мефодиевские чтения». Москва, 22 мая 2025 г. – Москва, 2025. – С. 1030–1034 (0,5 п.л.)